

## Schriftliche Kleine Anfrage

des Abgeordneten Holger Matthews (GAL) vom 18. 06. 96

## und Antwort des Senats

**Betr.: Atomtransporte und Genehmigungen für Hamburg ab 1. Januar 1996**

*Ich frage den Senat:*

1. *Wie viele und welche Atomtransporte haben vom 1. Januar 1996 bis heute in und durch Hamburg stattgefunden? (Bitte auflisten mit Transporttermin, Genehmigungsnummer, Art des transportierten Stoffs, Absender und Empfänger, Transportmittel, bei Umschlag bitte Umschlagort nennen.)*

Vom 1. Januar bis 19. Juni 1996 wurden der zuständigen Behörde 51 Beförderungen von Kernbrennstoffen gemeldet (siehe Anlage 1).

2. *Wie viele gültige Genehmigungen für den Transport radioaktiver Stoffe liegen der Umweltbehörde derzeit vor? Bitte auflisten mit Genehmigungsnummer, Beginn und Ende der Genehmigungsdauer, maximale zulässige Transportzahl und Menge (in Kilogramm oder Tonnen), Absender und Empfänger, Transportmittel und Art des Stoffes.*

Am 19. Juni 1996 lagen der zuständigen Behörde 67 gültige Genehmigungen zur Beförderung von Kernbrennstoffen vor (siehe Anlage 2). Die Menge wird statistisch nicht erfaßt.

### Anlagen

## Anlage 1 zur Antwort des Senats

## KERNBRENNSTOFF-TRANSPORTMELDUNGEN

| GENKHM_NR | STOFF_ART | ANZ_TRI | WANN_HAMBU | ABSENDER | EMPFÄNGER               | SCHIFF | LEV | FLUGZ | BAHN |
|-----------|-----------|---------|------------|----------|-------------------------|--------|-----|-------|------|
| 5371      | bBE       | 1       | 08.01.96   | KKK      | Cogema                  | N      | N   | N     | J    |
| 5435      | UP6       | 1       | 13.01.96   | U/WL     | JNF                     | J      | N   | N     | N    |
| 5406/1    | bBE       | 1       | 16.01.96   | KBR      | Cogema                  | N      | N   | N     | J    |
| 5027      | uBe       | 1       | 30.01.96   | S        | ABB                     | N      | J   | N     | N    |
| 5026/2    | uBe       | 1       | 31.01.96   | S        | ABB                     | N      | J   | N     | N    |
| 5242      | UP6       | 1       | 17.02.96   | U/WL     | Caneco                  | J      | N   | N     | N    |
| 5415      | uBE       | 1       | 22.02.96   | ANF      | KBR                     | N      | J   | N     | N    |
| 5415      | uBE       | 1       | 23.02.96   | ANF      | KBR                     | N      | J   | N     | N    |
| 5415      | uBE       | 1       | 23.02.96   | ANF      | KBR                     | N      | J   | N     | N    |
| 5415      | uBE       | 1       | 24.02.96   | ANF      | KBR                     | N      | J   | N     | N    |
| 5026/2    | uBe       | 2       | 27.02.96   | S        | ABB                     | N      | J   | N     | N    |
| 5432      | U308      | 1       | 08.03.96   | RU       | Comurhex                | J      | N   | N     | N    |
| 5414      | uBE       | 1       | 19.03.96   | ANF      | KKV Barsebaeck u. Forst | N      | J   | N     | N    |
| 5432      | U308      | 1       | 22.03.96   | RU       | Comurhex                | J      | N   | N     | N    |
| 5488/1    | uBE       | 3       | 27.03.96   | ENU      | KKV Forstmark           | N      | J   | N     | N    |
| 5502      | uBE       | 1       | 01.04.96   | ABB      | KKE                     | N      | J   | N     | N    |
| 5026/2    | uBe       | 1       | 02.04.96   | S        | ABB                     | N      | J   | N     | N    |
| 5027/1    | uBe       | 1       | 02.04.96   | S        | ABB                     | N      | J   | N     | N    |
| 5465      | UP6       | 1       | 12.04.96   | ARC      | Cogema                  | J      | N   | N     | N    |
| 5488/1    | uBE       | 3       | 24.04.96   | ENU      | KKV Forstmark           | N      | J   | N     | N    |
| 5026/2    | uBe       | 1       | 29.04.96   | S        | ABB                     | N      | J   | N     | N    |
| 5260      | uBE       | 2       | 07.05.96   | ANF      | KKV Oskarshamn          | N      | J   | N     | N    |
| 5415      | uBE       | 1       | 10.05.96   | ANF      | KBR                     | N      | J   | N     | N    |
| 5508      | uKOI8E    | 1       | 13.05.96   | FBFC     | KBR                     | N      | J   | N     | N    |
| 5415      | uBE       | 1       | 15.05.96   | ANF      | KBR                     | N      | J   | N     | N    |
| 5508      | uKOI8E    | 1       | 17.05.96   | FBFC     | KBR                     | N      | J   | N     | N    |
| 5432      | U308      | 1       | 17.05.96   | RU       | Comurhex                | J      | N   | N     | N    |
| 5440      | UP6       | 1       | 20.05.96   | NFC      | U/D                     | J      | N   | N     | N    |
| 5508      | uKOI8E    | 1       | 21.05.96   | FBFC     | KBR                     | N      | J   | N     | N    |
| 5260/1    | uBE       | 1       | 21.05.96   | ANF      | KKV Oskarshamn          | N      | J   | N     | N    |
| 5520      | uBE       | 2       | 22.05.96   | ABB      | KKV Leibstadt           | N      | J   | N     | N    |
| 5508      | uKOI8E    | 1       | 23.05.96   | FBFC     | KBR                     | N      | J   | N     | N    |
| 5415      | uBE       | 1       | 23.05.96   | ANF      | KBR                     | N      | J   | N     | N    |
| 5451      | uBE       | 5       | 25.05.96   | KGR      | B&W                     | N      | J   | N     | N    |
| 5295/1    | Gerät     | 1       | 29.05.96   | SCK      | KGR                     | N      | J   | N     | N    |
| 5027/1    | uBe       | 1       | 04.06.96   | S        | ABB                     | N      | J   | N     | N    |
| 5026/2    | uBe       | 1       | 04.06.96   | S        | ABB                     | N      | J   | N     | N    |
| 5520      | uBE       | 2       | 12.06.96   | ABB      | KKV Leibstadt           | N      | J   | N     | N    |
| 5432      | U308      | 1       | 14.06.96   | RU       | Comurhex                | J      | N   | N     | N    |

51

J=Ja, N=Nein

\*\*\*Ende des Datenbankauszugs Kernbrennstoff-Transportmeldungen\*\*\*

## KERNBRENNSTOFF-BEFÖRDERUNGSGENEHMIGUNGEN

| Genehmigungs-<br>nummer | Beförderter<br>Stoff | Beginn/Ablauf<br>Genehmigung | Absender                 | Empfänger                | zulässige Transporte<br>(9999 = beliebig) |      |        |      |
|-------------------------|----------------------|------------------------------|--------------------------|--------------------------|---|------|--------|------|
|                         |                      |                              |                          |                          | Bahn                                      | LKW  | Schiff | Fls  |
| 5117/1                  | UF6                  | 22.06.94<br>30.06.96         | ANP                      | Keppo/ROK                | 0   | 10   | 5      | 0    |
| 5141                    | Proben               | 23.06.94<br>30.06.96         | KTA, Ausland u.a.        | KTA, Ausland u.a.        | 9999                                      | 9999 | 0      | 0    |
| 5158                    | UF6                  | 15.07.94<br>30.06.96         | Eurodif, Cogema u.a.     | Westingh., GE u.a.       | 0   | 0    | 25     | 0    |
| 5163/1                  | Proben               | 23.02.95<br>30.06.96         | KtA                      | KtA                      | 0   | 9999 | 9999   | 0    |
| 5371                    | bBE                  | 10.08.95<br>30.06.96         | KKK                      | Cogema                   | 1   | 0    | 0      | 0    |
| 5173                    | uRe                  | 11.10.94<br>30.08.96         | SPC, ABB                 | ANP                      | 0   | 4    | 4      | 0    |
| 5236                    | uBE                  | 19.12.94<br>31.08.96         | ANP                      | KKK                      | 0   | 30   | 0      | 0    |
| 5522                    | uBE                  | 14.05.96<br>29.09.96         | BRU                      | KKW Ringhain             | 0   | 4    | 4      | 0    |
| 5205                    | Gerät                | 02.11.94<br>30.09.96         | Ganna-Service GmbH       | Ganna-Service GmbH       | 0   | 9999 | 0      | 0    |
| 5218                    | Gerät                | 06.10.94<br>30.09.96         | Ganna-Service GmbH       | Ganna-Service GmbH       | 0   | 9999 | 0      | 0    |
| 5439                    | UO2                  | 22.01.96<br>30.09.96         | S                        | ABB                      | 0   | 2    | 0      | 0    |
| 5502                    | uBE                  | 27.03.96<br>30.09.96         | ABB                      | KKW Ensland              | 0   | 1    | 0      | 0    |
| 5059                    | UO2                  | 14.10.94<br>14.10.96         | ABB                      | S BEW Hanau o. Karlstein | 5   | 55   | 30     | 0    |
| 5148/2                  | UF6                  | 10.05.96<br>31.10.96         | Eurodif, Cogema, U/NL/GB | Westinghouse, GE u. a.   | 0   | 0    | 20     | 0    |
| 5212                    | uBE                  | 30.11.94<br>31.10.96         | ANP                      | KKW Olkiluoto            | 0   | 17   | 17     | 0    |
| 5254/1                  | UF6                  | 01.04.96<br>31.10.96         | D/D                      | S/USA                    | 0   | 20   | 20     | 0    |
| 5386/1                  | UF6                  | 02.04.96<br>31.10.96         | U/NL/D/GB                | S/USA                    | 0   | 0    | 10     | 0    |
| 5471                    | UF6                  | 04.03.96<br>31.10.96         | S                        | ABB                      | 0   | 3    | 3      | 0    |
| 5505                    | UF6                  | 29.04.96<br>31.10.96         | Eurodif, Cogema, U/NL/GB | JNP, NPI u. a.           | 0   | 0    | 10     | 0    |
| 5509                    | uBE                  | 16.02.96<br>30.11.96         | Westinghouse             | KKW Krsko                | 0   | 1    | 1      | 0    |
| 5837/2                  | UF6                  | 16.01.95<br>31.12.96         | Caneco u.a.              | D u.a.                   | 0   | 0    | 20     | 0    |
| 5065/1                  | U308                 | 16.01.95<br>31.12.96         | Caneco                   | Comurhex                 | 0   | 0    | 47     | 0    |
| 5253                    | Proben               | 15.12.94<br>31.12.96         | -                        | -                        | 9999                                      | 9999 | 0      | 9999 |
| 5270                    | UF6                  | 24.01.96<br>31.12.96         | U/D/NL/GB u.a.           | Caneco u.a.              | 0   | 0    | 40     | 0    |
| 5272                    | UF6                  | 26.02.96<br>31.12.96         | Caneco                   | U/D/NL                   | 0   | 100  | 20     | 0    |

noch Anlage 2 zur Antwort des Senats

## KREBBRENNSTOFF-BEFÖRDERUNGSGENEHMIGUNGEN

- Seite 2 -

| Genehmigungs-<br>nummer | Beförderter<br>Stoff | Beginn/Ablauf<br>Genehmigung | Absender          | Empfänger                  | zulässige Transporte<br>(9999 = beliebig) |      |        |      |
|-------------------------|----------------------|------------------------------|-------------------|----------------------------|---|------|--------|------|
|                         |                      |                              |                   |                            | Wohn                                      | KW   | Schiff | Flz  |
| 5274                    | UP6                  | 24.02.95<br>31.12.96         | U/D/HL            | Caneco                     | 0   | 100  | 20     | 0    |
| 5334                    | UP6                  | 02.06.95<br>31.12.96         | Comurhex          | JNF                        | 0   | 0    | 20     | 0    |
| 5354                    | bBE                  | 26.07.95<br>31.12.96         | KKS               | Cogema                     | 7   | 0    | 0      | 0    |
| 5440                    | UP6                  | 05.02.96<br>31.12.96         | NFC               | U/D, NFC                   | 0   | 200  | 10     | 0    |
| 5465                    | UP6                  | 07.02.96<br>31.12.96         | AEC               | Cogema                     | 0   | 0    | 2      | 0    |
| 5485                    | Gerät                | 07.03.96<br>31.12.96         | GE                | Forsmark Kr., u.a.         | 0   | 11   | 0      | 0    |
| 5488                    | uBE                  | 12.03.96<br>31.12.96         | ENU               | Forsmark HPP               | 0   | 8    | 0      | 0    |
| 5488/1                  | uBE                  | 25.03.96<br>31.12.96         | ENU               | Forsmark HPP               | 0   | 8    | 0      | 0    |
| 5508                    | uNOIBE               | 07.05.96<br>31.12.96         | FBPC              | KBR                        | 0   | 4    | 0      | 0    |
| 5260                    | uBE                  | 17.05.95<br>31.01.97         | ANP               | KKW Oskarshamn             | 0   | 10   | 10     | 0    |
| 5431                    | U02                  | 24.01.96<br>31.01.97         | S                 | Techsnab., BWPL, SPC, u.a. | 40  | 45   | 40     | 0    |
| 5514                    | bBE                  | 21.05.96<br>30.03.97         | KKK               | BWPL                       | 5   | 0    | 0      | 0    |
| 5145                    | Proben               | 10.06.94<br>31.05.97         | KTA, Ausland u.a. | KTA, Ausland u.a.          | 9999                                      | 9999 | 0      | 0    |
| 5311                    | UP6                  | 01.06.95<br>31.05.97         | USEC, S/USA       | ANP                        | 0   | 10   | 6      | 0    |
| 5423                    | uBE                  | 18.06.96<br>31.05.97         | ENU               | KKK                        | 0   | 3    | 0      | 0    |
| 5164                    | U308                 | 20.06.94<br>30.06.97         | Ausland           | Ausland                    | 0   | 9999 | 9999   | 0    |
| 5090/1                  | Proben               | 25.07.95<br>31.07.97         | -                 | -                          | 0   | 9999 | 0      | 9999 |
| 5352                    | Proben               | 08.08.95<br>31.07.97         | -                 | -                          | 9999                                      | 9999 | 0      | 9999 |
| 5359                    | U02                  | 25.09.95<br>31.07.97         | ABB               | ANP                        | 0   | 30   | 0      | 0    |
| 5408                    | uBE                  | 26.10.95<br>30.09.97         | ABB               | KKW Isar                   | 0   | 22   | 0      | 0    |
| 5414                    | uBE                  | 27.02.96<br>30.09.97         | ANP               | KKW Forsmark u. Barsebäck  | 0   | 4    | 4      | 0    |
| 5165                    | Proben               | 21.11.94<br>30.10.97         | -                 | -                          | 9999                                      | 9999 | 0      | 9999 |
| 5520                    | uBE                  | 23.04.96<br>31.10.97         | ABB               | KKW Leibstadt              | 0   | 22   | 0      | 0    |
| 5415                    | uBE                  | 12.02.95<br>30.11.97         | ANP               | KBR                        | 0   | 20   | 0      | 0    |
| 5025/2                  | Be                   | 26.01.96<br>31.12.97         | S                 | ABB, Studsw. Radw.         | 0   | 100  | 0      | 0    |

## KERNBRENNSTOFF-BEFÖRDERUNGSGENEHMIGUNGEN

- Seite 3 -

| Genehmigungs-<br>nummer | Beförderter<br>Stoff | Beginn/Ablauf<br>Genehmigung | Absender         | Empfänger                    | zulässige Transporte<br>(9999 = beliebig) |      |        |      |
|-------------------------|----------------------|------------------------------|------------------|------------------------------|---|------|--------|------|
|                         |                      |                              |                  |                              | Bahn                                      | LKW  | Schiff | Flz  |
| 5094/1                  | U308                 | 15.02.96<br>31.12.97         | GDM              | Comurhex, BNFL, Caneco, u.a. | 0   | 0    | 30     | 0    |
| 5242                    | UF6                  | 17.01.95<br>15.01.98         | Ausld.           | Ausld.                       | 0   | 0    | 9999   | 0    |
| 5027/1                  | uRe                  | 28.03.96<br>31.01.98         | S                | ABB                          | 0   | 50   | 50     | 0    |
| 5277                    | Proben               | 22.02.95<br>31.01.98         | -                | -                            | 9999                                      | 9999 | 9999   | 9999 |
| 5474                    | UF6                  | 13.03.96<br>31.01.98         | Caneco           | U/D                          | 0   | 120  | 10     | 0    |
| 5475                    | UF6                  | 22.02.96<br>31.01.98         | U/D              | Caneco                       | 0   | 50   | 10     | 0    |
| 5451                    | uBE                  | 10.04.96<br>28.02.98         | KKW Greifswald   | B&W                          | 0   | 9    | 3      | 0    |
| 5295/1                  | Gerät                | 11.07.95<br>31.03.98         | KtA              | KtA                          | 0   | 9999 | 0      | 0    |
| 5260/1                  | uBE                  | 15.05.96<br>15.05.98         | ANP              | KKW Oskarshamn               | 0   | 10   | 10     | 0    |
| 5369                    | Proben               | 14.07.95<br>31.05.98         | -                | -                            | 9999                                      | 9999 | 9999   | 9999 |
| 5450                    | Gerät                | 14.06.96<br>31.05.98         | S                | S/USA                        | 0   | 15   | 15     | 0    |
| 5288/1                  | Proben               | 05.09.95<br>02.07.98         | KtA.Forsch.....  | KtA.Forsch.....              | 9999                                      | 9999 | 0      | 9999 |
| 5382                    | Proben               | 31.07.95<br>27.07.98         | -                | -                            | 0   | 9999 | 0      | 9999 |
| 5420                    | Proben               | 15.11.95<br>31.08.98         | -                | -                            | 9999                                      | 9999 | 0      | 9999 |
| 5432                    | U308                 | 04.12.95<br>30.11.98         | RU               | Comurhex                     | 0   | 0    | 10     | 0    |
| 5084                    | Gerät                | 03.03.94<br>28.02.99         | S. KtA           | S Karlstein, KtA             | 0   | 9999 | 0      | 0    |
| 5003/1                  | Proben               | 12.06.96<br>31.05.99         | Uni Warburg, KtA | Uni Warburg, KtA             | 0   | 9999 | 0      | 0    |

\*\*\* Ende des Datenbankauszugs Kernbrennstoff-Beförderungsgenehmigungen \*\*\*